



## BORD LI JIRREGOLA L-KERA

MAĞISTRAT  
DR. JOSEPH GATT LL.D.

Udjenza ta' nhar it-Tnejn, 25 ta' Marzu 2024

Rikors Nru: 489/2023  
Nru fuq il-Lista: 13

Carmen Zerafa, xebba anzjana bint il-mejtin Carmelo Zerafa u Giuseppa nee Zammit, imwielda u residenti f'Birżebbuga (K.I. 0244236M)

vs

Dorothy Parnis (K.I. 0132621L)

Il-Bord;

Ra r-rikors promotur datat 29 ta' Settembru 2023<sup>1</sup>, flimkien mad-dokumenti annessi, li permezz tiegħu, dan il-Bord ġie mitlub, *inter alia*, sabiex iwettaq it-test tal-mezzi u jawmenta l-kera fuq il-fond numru sebgħha u għoxrin (27), Triq

---

<sup>1</sup> A fol 1 *et seq* tal-proċess.

Birzebbuga, Birzebbuga, Malta, ai termini tal-Artikolu 4A tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta.

Ra d-digriet ta' dan il-Bord datat 5 ta' Ottubru 2023<sup>2</sup> fejn ir-rikors gie appuntat għas-smiegh.

Ra r-risposta tal-Awtoritá tad-Djar datata 19 ta' Ottubru 2023<sup>3</sup>.

Ra r-risposta tal-intimata Parnis datata 24 ta' Ottubru 2023<sup>4</sup>.

Ra dak li seħħ fis-seduta tal-20 ta' Novembru 2023<sup>5</sup> fejn ġew nominati l-Periti Catherine Galea u Alexei Pace.

Ra x-xhieda ta' Dorothy Parnis, bil-lingwa Ingliza, kif traskritta, mogħtija fis-seduta tal-20 ta' Novembru 2023<sup>6</sup>.

Ra n-nota ġuramentata tal-intimata tal-20 ta' Novembru 2023, kontenenti ddokumentazzjoni relativa biex jitwettaq it-test tal-mezzi<sup>7</sup>.

Ra r-rapport tal-Periti tekniċi maħtura mill-Bord datat 1-10 ta' Jannar 2024<sup>8</sup>.

Ra li fis-seduta tal-14 ta' Frar 2024<sup>9</sup>, din il-kawża thalliet għas-sentenza.

---

<sup>2</sup> A fol 36 *et seq* tal-proċess.

<sup>3</sup> A fol 39 tal-proċess.

<sup>4</sup> A fol 43 *et seq* tal-proċess.

<sup>5</sup> A fol 30 *et seq* tal-proċess.

<sup>6</sup> A fol 48 *et seq* tal-proċess.

<sup>7</sup> Nota a fol 51 *et seq* tal-proċess.

<sup>8</sup> A fol 250 *et seq* tal-proċess.

<sup>9</sup> A fol 259 tal-proċess.

## Ikkunsidra;

Illi l-proċeduri odjerni huma bbażati fuq l-Att XXIV tas-sena 2021, liema Att nieda proċedura simili għal dik li kienet daħlet fil-konfront ta' kirjiet ibbażati fuq il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta. Fil-verità l-Att XXIV tas-sena 2021 wettaq ukoll diversi emendi mill-Att preċedenti<sup>10</sup> u dan fi żmien relativament qasir. Din il-legislazzjoni hija frott numru konsiderevoli ta' sentenzi mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nostrana li ddikjarat kemm il-darba ksur tad-drittijiet fundamentali ta' sidien, kemm fir-rigward ta' kirjiet naxxenti mill-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta u kif ukoll dawk li jemergu mill-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi huwa minnu li l-azzjoni hawn utilizzata tippermetti ċertu ammont ta' diskrezzjoni (u allura responsabbiltà) lil dan il-Bord fl-iffissar tal-persentagg li għandu jintuża<sup>11</sup>. Madanakollu, għal dan il-Bord, huwa ċar li dan il-persentagg, sakemm verament ma jiġux pruvati xi ċirkostanzi estremi, għandu dejjem ikun viċin il-massimu tiegħu<sup>12</sup>. Naturalment dan huwa aktar aċċentwat f'każ fejn xi sidien, qabel ma jkunu niedu din il-proċedura, jkunu ottjenew dikjarazzjoni li

---

<sup>10</sup> Att XXVII tas-sena 2018.

<sup>11</sup> Dwar dan il-Bord jiġi jissenzala li l-leġislatur hass li fejn qabel, l-Att Nru. XXVII tas-sena 2018 kien jistabbilixxi x'għandu jeżamina l-Bord meta jiġi biex jistabbilixxi l-kirja pagabbli (u dan fil-konfront tal-azzjoni taht il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta), dan il-fattur tneħħha bl-Att Nru XXIV tas-sena 2021. B'hekk skond il-ligi tal-lum, il-Bord hu fil-libertà li jqis kull fattur li huwa jirritjeni determinanti.

<sup>12</sup> Huma issa diversi s-senjalazzjonijiet magħmula fi proċeduri kostituzzjonali u konvenzjonali fuq dan l-aspett. Fost diversi, il-Bord jirreferi għas-sentenza fl-ismijiet **Maria Carmela Buhagiar et vs Avukat tal-Istat et,** (Rik Kost Nru: 120/20/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Ukoll, issir referenza għal dak li ntqal fis-sentenza fl-ismijiet **Maria Fatima Azzopardi et vs Carmelo Azzopardi et,** (210/2020/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Lil hinn minn deċiżjonijiet f'dik il-kompetenza però, dan il-Bord jagħmel referenza għal dak li ntqal u ġie deċiż fl-ismijiet **Helen Sammut vs Joseph Vella et,** (Appell Inferjuri Numru 114/2021LM) mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) nhar il-15 ta' Marzu 2023, fejn aggravju fuq punt simili ġie miċħud.

huma sfaw vittmi ta' ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom. Ikun hażin li f'każ bħal dak, dan il-Bord possibbilment ikun hu stess kaġun ta' kontinwazzjoni ta' dik il-vjolazzjoni billi jiffissa kirja b'persentaġġ tant baxx li l-kirja l-ġdida tispicċċa wkoll tkun waħda irriżorja.

Illi magħmula dawn il-kunsiderazzjonijiet imiss li dawn il-principji jiġu applikati għall-każ odjern.

Illi dwar it-titolu<sup>13</sup> il-Bord huwa sodisfatt mid-dokumentazzjoni mressqa mir-rikorrenti mar-rikors promotur u anke saret dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tar-rikorrenti bħala sidien il-kera, da parti tal-intimata<sup>14</sup>.

Illi minn eżami tad-dokumentazzjoni tal-intimata relativi għat-test tal-mezzi, il-Bord huwa sodisfatt li l-intimati inkwilini ji ssodisfaw it-test tal-mezzi rikjest, skond il-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11<sup>15</sup>.

Illi skond il-Periti Membri Tekniċi, il-valur liberu u frank fis-suq miftuħ tal-fond in kwistjoni, fil-perjodu rilevanti skond il-ligi, jammonta għal mitejn u tmenin elf Ewro (€280,000). Tajjeb jingħad li fil-verbal tal-20 ta' Novembru 2023, ġie spċifikat li ma kellux jittieħed qies tal-eventwali potenzjal tal-fond in

---

<sup>13</sup> Dwar dan, il-Bord jiġbed l-attenzjoni għal-fatt li n-nomenklatura ta' min jista' jħejji azzjoni ai termini tal-artikolu 12B tal-Kapitolo 158 tal-Ligijiet ta' Malta jew l-artikolu 4A tal-Kapitolo 69 tal-Ligijiet ta' Malta inbidel. Filwaqt li l-Att XXVII tas-sena 2018 (relevanti għall-artikolu 12B tal-Kapitolo 158 tal-Ligijiet ta' Malta) kien isemmi li l-azzjoni li kien "il-propjetarju" li seta' jippreżenta tali rikors, l-Att XXIV 2021, ġustament, illum jutilizza l-kliem "sid il-kera".

<sup>14</sup> A fol 259 tal-proċess.

<sup>15</sup> Regolamenti 5(7) u 6(6).

kwistjoni<sup>16</sup>. Ir-rapport kien wieħed unanimu u għalhekk dan il-Bord qiegħed jaċċetta dik il-konklużjoni<sup>17</sup>.

Illi kif digħà ntqal, għal dan il-Bord, persentagg viċin il-massimu ta' 2% għandha tkun ir-regola, u f'dan il-każ ma ġiet ippruvata l-ebda ċirkostanza li twassal il-Bord sabiex jistabbilixxi persentagg inqas mill-massimu li tippermetti l-ligi. B'hekk, il-kera annwali pagabbli tal-fond in kwistjoni għandha tkun fl-ammont ta' ħamest elef u sitt mitt Ewro (€5,600) fis-sena.

Għaldaqstant il-Bord qiegħed jiddisponi minn din il-vertenza billi:

- 1) Jilqa' l-ewwel talba u jiddikjara u jiddeċiedi li l-intimata hija l-inkwilina tal-fond in kwistjoni ai termini tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta.
- 2) Jastjeni milli jqis aktar it-tieni talba, stante li t-test tal-mezzi twettaq tul l-andament ta' dawn il-proċeduri.
- 3) Jiċħad it-tielet talba.
- 4) Jilqa' limitatament ir-raba' talba u b'hekk jordna li l-intimata tibda tkallas lir-rikorrenti kera għall-fond mertu ta' dawn il-proċeduri, u čioé il-fond numru sebgħha u għoxrin (27), Triq Birzebbu, Birżebbu, Malta, fl-ammont ta' ħamest elef u sitt mitt Ewro (€5,600) fis-sena, fl-ammont ta' erbgħha mijja u sitta u sittin Ewro u sitta u sittin ċenteżmu (€466.66) fix-xahar, pagabbli kull xahrejn bil-quddiem, u dan mid-data ta' din is-sentenza.
- 5) Jiċħad il-ħames talba.

---

<sup>16</sup> F'dan is-sens il-Bord jagħmel referenza għas-sentenza tiegħu fl-ismijiet **Gerald Camilleri et vs Alphonse Camilleri et**, (Rik Nru: 213/2020) mogħtija nhar is-27 ta' Ottubru 2023 (mhux appellata) li fiha ġew imħaddna l-prinċipji relattivi emergenti mill-aħħar sentenzi tal-Qorti Kostituzzjonali dwar dan il-punt. Dan il-ħsieb ġie wkoll mtengni fis-sentenza fl-ismijiet **Vincent Bonello noe vs Joseph Cardona et**, (Rik Nru: 53/20NB) mogħtija minn dan il-Bord diversament presedut nhar il-25 ta' Jannar 2024.

<sup>17</sup> Artikolu 23(3) tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta.

6) Jičħad l-eċċeazzjonijiet sa fejn inkompatibbli ma' dak hawn deċiż.

Minħabba n-natura tal-proċeduri, kull parti għandha tħallas l-ispejjeż tagħha. L-ispejjeż tal-Awtorità tad-Djar jibqgħu bla taxxa.

**Dr Joseph Gatt LL.D.**

Maġistrat

**Annalise Spiteri**

Deputat Registratur